

# 조선민주주의인민공화국 입국사증신청서

## ENTRY VISA APPLICATION FORM

### FOR THE DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA

개인자료 Personal Information		사진 Photo 3×4cm
1. 이름(민족어) Full name (in native language)		
2. 려행증명서에 표기된 이름(영문) Name as in travel document (in English)	성 Surname 명 Given name	
3. 성별 Gender <input type="checkbox"/> 남자 Male <input type="checkbox"/> 여자 Female	4. 생년월일 Date of birth(dd-mm-yyyy)	
5. 국적 Nationality	기타 국적 Other nationality, if any	
6. 출생지(나라/주/시) Place of birth(city/province/country)		7. 종교 Religion
8. 려행증명서종류 Type of travel document <input type="checkbox"/> 외교려권 Diplomatic passport <input type="checkbox"/> 공무려권 Service passport <input type="checkbox"/> 일반려권 Ordinary passport <input type="checkbox"/> 기타 Other(Please specify) _____		
번호 Travel document number	발급일자 Date of issue(dd-mm-yyyy)	만기일자 Date of expiry(dd-mm-yyyy)
발급지 Place of issue		발급기관 Issuing authority
9. 신분증명서번호 Local ID number	10. 손전화번호 Mobile telephone number	11. 전자우편주소 Email address
12. 집주소(나라/주/시/거리) Home address(street/city/province/country)		전화번호 Home telephone number
13. 현직 Current occupation		전화번호 Office telephone number
주소(나라/주/시) Work address(city/province/country)		전자우편주소 Office email address
려행자료 Travel Information		
14. 방문목적 Main purpose of travel <input type="checkbox"/> 외교 및 령사대표기관, 국제기구 성원 Diplomat, consul or staff of international organization <input type="checkbox"/> 공무 Official visit <input type="checkbox"/> 관광 Tourism <input type="checkbox"/> 친척 및 친우방문 Visiting family or friends <input type="checkbox"/> 취업 Employment <input type="checkbox"/> 류학 Study <input type="checkbox"/> 승무 Crew <input type="checkbox"/> 무역 Business <input type="checkbox"/> 취재 Press <input type="checkbox"/> 기타 Other(Please specify) _____ <input type="checkbox"/> 체육 Sports <input type="checkbox"/> 문화 Culture		
15. 입국회수 Number of entries requested <input type="checkbox"/> 1 회입국 Single entry <input type="checkbox"/> 2 회입국 Double entries <input type="checkbox"/> 다회입국 Multiple entries		
16. 입국예정일자 Intended date of arrival(dd-mm-yyyy)		17. 예정체류일수 Duration of intended stay(days)
18. 국경통과지점 Border of entry <input type="checkbox"/> 평양 Pyongyang <input type="checkbox"/> 신의주 Sinuiju <input type="checkbox"/> 두만강 Tumangang <input type="checkbox"/> 기타 Other(Please specify) _____	19. 려행수단 Means of transport <input type="checkbox"/> 비행기 Airplane <input type="checkbox"/> 열차 Train <input type="checkbox"/> 선박 Ship <input type="checkbox"/> 기타 Other(Please specify) _____	

20. 체류지(도/시) Place of stay in the DPRK (city/province)			
초청기관 및 초청자 Name of inviting person, company or organization			
21.	주소(도/시) Address (city/province)	연계전화번호 Contact number	
22. 부담관계 Cost of travel and accommodation during stay in the DPRK is covered by: <input type="checkbox"/> 본인 Myself <input type="checkbox"/> 초청기관 및 초청자 Inviting person, company or organization			
23. 사증받을 장소(나라/시) Place where you will receive visa (city/country)			
기타자료 Other Information			
24.	지난 시기 조선민주주의인민공화국을 방문한 정형 Have you ever visited the DPRK? <input type="checkbox"/> 없습니다 No <input type="checkbox"/> 있습니다 Yes		
	마지막방문시일 Date of the last visit	초청기관 Invited by	
25.	조선민주주의인민공화국에서 살고있는 가족 또는 친척 Do you have any family members or relatives in the DPRK? <input type="checkbox"/> 없습니다 No <input type="checkbox"/> 있습니다 Yes		
	본인과의 관계 Relationship to applicant	이름 Name	국적 Nationality
26. 지난 시기 조선민주주의인민공화국 사증발급 또는 입국이 거부된 정형 Have you ever been refused a visa for the DPRK or entry to the DPRK? <input type="checkbox"/> 없습니다 No <input type="checkbox"/> 있습니다 Yes (Please specify) _____			
27. 전염성질병 또는 정신질환관계 Are you experiencing any infectious disease or mental disorder? <input type="checkbox"/> 없습니다 No <input type="checkbox"/> 있습니다 Yes (Please specify) _____			
28. 최근 6개월간 방문한 나라 Countries you visited in the last six months			
29.	보호자가 작성하였을 경우 In case this form is completed by applicant's guardian, please specify the reason. 작성리유 This applicant is : <input type="checkbox"/> 미성년 Minor <input type="checkbox"/> 장애인 Disabled <input type="checkbox"/> 기타 Other (Please specify) _____		
	신청자와의 관계 Relationship to applicant	이름 Name	연계번호 Contact number and email address
30. 신청날자 Date of application (dd-mm-yyyy)		32. 신청자(보호자)수표 Signature of applicant (guardian)	
31. 신청장소(나라/주/시) Place of application (city/province/country)			

조선민주주의인민공화국 사증을 신청하는 외국인은 다음의 문제들에 류의해주시 바랍니다.

- 사증신청서의 사진은 색안경을 끼거나 가발, 모자를 쓰지 않고 최근 6개월내에 정면으로 찍은것이여야 합니다.
- 사증신청서의 모든 항목들에 대하여 정확히 기입하여야 하며 수표는 자필로 하여야 합니다.
- 사증신청서는 신청자(미성년자, 장애인, 중환자인 경우 그의 보호자)가 직접 작성하여 입국 15일전에 제출하여야 합니다.
- 사증신청서의 항목들에 대해 정확히 서술하지 않는 경우 사증을 발급받을수 없습니다.

The applicants are kindly requested to note the following:

- The photograph in the Visa Application Form must be the one taken in the last six months, showing full face with no sunglasses, wig or hat.
- Every blank in the Visa Application Form must be filled up correctly and the signature must be authentic.
- The applicant (the guardian, in case the applicant is a minor, the disabled or the seriously ill) must fill up and submit the Visa Application Form in person 15 days before the entry to the DPRK.
- The visa issuance can be refused if the information of the Visa Application Form is false.